



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Umowa nr/II Etap/2015
na organizację wypoczynku letniego połączonego z warsztatami**

Zawarta w dniu r.

Powiatem Nyskim w imieniu którego działa **Powiatowy Urząd Pracy w Nysie**, z siedzibą przy ul. Słowiańskiej 19, 48-300 Nysa, NIP: 753-18-65-624, REGON: 531595924

reprezentowanym przez:

Małgorzatę Pliszkę – Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Nysie, działającego na podstawie Uchwały nr 4/11/14 Zarządu Powiatu w Nysie z dnia 23 grudnia 2014 roku w sprawie udzielenia pełnomocnictwa Dyrektorowi Powiatowego Urzędu Pracy w Nysie do składania wszelkich oświadczeń woli i podpisywania wszelkich dokumentów związanych z przeprowadzeniem części pilotażowej projektu „Schematom STOP! Wspólne działania instytucji pomocy społecznej i instytucji rynku pracy - pilotaż”

zwanym dalej Zamawiającym

a

.....
reprezentowanym przez:

.....
zwanym dalej Wykonawcą.

łącznie zwanymi dalej „Stronami”, o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego dla 8 rodzin uczestniczących w pilotażu połączonego z warsztatami obejmującymi diagnozę i wzmocnienie odporności na kryzysy i trudności życiowe – resilience:

1. rodzina pięcioosobowa: 2 osoby dorosłe i 3 dzieci w wieku: 10, 7 i 6 lat,
2. rodzina pięcioosobowa: 2 osoby dorosłe i 3 dzieci w wieku: 13, 8 i 5 lat,
3. rodzina pięcioosobowa: 2 osoby dorosłe i 3 dzieci w wieku: 13, 10 i 5 lat,
4. rodzina pięcioosobowa: 2 osoby dorosłe i 3 dzieci w wieku: 12, 11 i 7 lat,
5. rodzina pięcioosobowa: 2 osoby dorosłe i 3 dzieci w wieku: 15, 8 i 3 lata,
6. rodzina sześćosobowa: 2 osoby dorosłe i 4 dzieci w wieku: 16, 12,
7. rodzina czteroosobowa: 1 osoba dorosła i 3 dzieci w wieku: 16, 9 i 4 lata,
8. rodzina czteroosobowa: 1 osoba dorosła i 3 dzieci w wieku: 5 i 3 lata, 9 miesięcy.

2. Łączna liczba uczestników wyjazdu: 39 osób.

3. Dane uczestników wyjazdu zawiera załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

4. W przypadku zdarzeń losowych Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany liczby osób objętych usługą organizacji wyjazdu do 2 dni przed terminem wyjazdu. Wówczas koszt organizacji usługi będzie proporcjonalnie pomniejszony.

5. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: 21.08.2015 r. – 27.08.2015 r. Czas trwania: 7 dni.



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

6. Miejsce wypoczynku:

§ 2

Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi będącej przedmiotem umowy zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia stanowiącą integralną część niniejszej umowy oraz przy zachowaniu obowiązujących przepisów prawa.

§ 3

Wykonawca podczas wyjazdu zapewni:

1. Transport:

- a) uczestników na trasie Głuchołazy – Nysa – Budziszowice – Łambinowice – miejsce zakwaterowania w dniu rozpoczęcia wyjazdu i powrót do miejsca zamieszkania tą samą trasą w dniu zakończenia pobytu, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawnymi (autokar sprawny technicznie, ze sprawną klimatyzacją, z aktualnym przeglądem, ubezpieczeniem OC, NW, posiadającym sprawną klimatyzację i toaletę, zapewniający sprawne i wygodne przewiezienie uczestników wyjazdu, aktualna licencja przewoźnika na wykonywanie krajowego przewozu osób, odpowiednie kwalifikacje zawodowe kierowcy), opłaty drogowe i parkingowe.
- b) Transport na potrzeby organizowanego wyjazdu oraz innych planowanych działań na miejscu pobytu.
- c) Do grupy podczas transportu nie może być dołączona inna grupa.
- d) Wykonawca przed wyjazdem do miejsca realizacji usługi i z powrotem zapewni kontrolę pojazdu i kontrolę dokumentacji kierowcy przez odpowiednie służby oraz przedstawi Zamawiającemu dokumenty potwierdzające sprawność pojazdu i gotowość kierowcy do jazdy. Wykonawca zapewni odpowiednią ilość kierowców zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku awarii autokaru Wykonawca zapewni autokar zastępczy na własny koszt, spełniający wymagania określone w SIWZ.

2. Kierownika wypoczynku, który zapewni opiekę organizacyjną, będzie się zajmował uczestnikami od momentu wyjazdu grupy z terenu powiatu nyskiego do momentu powrotu. Nie dopuszcza się łączenia funkcji kierownika wypoczynku i kadry dydaktycznej.
Wynagrodzenie kierownika oraz kadry dydaktycznej należy do obowiązków Wykonawcy i jest wliczone w ogólny koszt wyjazdu.
3. Zakwaterowanie dla uczestników wyjazdu w jednym budynku / pawilonie / zespole budynków bezpośrednio ze sobą sąsiadujących o charakterze stałym, w pokojach z pełnym węzłem sanitarnym (tj. WC, łazienka z prysznicem lub wanną, umywalką). W przypadku rodzin 5-cio i 6-cio osobowych w przypadku braku odpowiednich pokoi: dwa pokoje na rodzinę sąsiadujące ze sobą, ewentualnie apartament / domek mieszczący całą rodzinę.
Dla jednej rodziny 4 osobowej z 9-cio miesięcznym dzieckiem zakwaterowanie w pokoju z kojcem lub łóżeczkiem dla dziecka albo dużym łóżkiem.
4. Pobyt w ośrodku wypoczynkowym spełniającym wymogi dotyczące bezpieczeństwa, ochrony przeciwpożarowej, warunków higieniczno – sanitarnych oraz ochrony środowiska określonych



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

przepisami o ochronie przeciwpożarowej, Państwowej Inspekcji Sanitarnej i ochronie środowiska.

5. Całodzienne wyżywienie:

- Składające się z trzech posiłków (śniadanie, dwudaniowy obiad z deserem, np. ciasto, owoce lub deser lodowy, kolacja) z wyjątkiem pierwszego dnia kiedy Wykonawca zapewni obiad + deser oraz kolację i ostatniego dnia z zapewnionym śniadaniem i obiadem z deserem,
- Catering podczas warsztatów (kawa, herbata, napoje, ciastka),
- Suchy prowiant podczas drogi powrotnej, tj. zestaw na 1 osobę składający się z 2 bułek z wędliną, serem, sałatą, 2 bułek słodkich, owocu (jabłko/banan), 1 litr wody mineralnej lub napoju.

6. Kadre dydaktyczną posiadającą wykształcenie odpowiednie dla tematyki warsztatów, tj. minimum 3 trenerów przeszkolonych z zakresu pracy z rodziną opartej na koncepcji resilience (posiadających stosowne zaświadczenie).

7. Minimum 2 sale konferencyjne lub inne pomieszczenia odpowiednie do prawidłowego przeprowadzenia warsztatów, wyposażone w odpowiednie zaplecze techniczne (rzutnik, laptop, ekran ścienny).

8. Bezpłatny dostęp do obiektów rekreacyjno-sportowych takich jak np. boisko sportowe, do koszykówki, siatkówki, bezpłatny dostęp do sprzętu – np. piłki, stół do tenisa, rakiety do badmintonu, itp.

9. W pełni wyposażoną apteczkę zdrowia w czasie podróży i pobytu oraz w razie konieczności opiekę medyczną, w tym zorganizuje i opłaci transport do placówki medycznej lub szpitala.

10. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo uczestników od momentu wyjazdu z Głuchołaz/Nysy, Budziszowic/Łambinowic do momentu powrotu.

11. Wykonawca poniesie koszty opłaty klimatycznej uczestników wyjazdu.

§ 4

Wykonawca podczas pobytu zorganizuje:

1. Warsztaty „Diagnoza i wzmocnienie odporności na kryzysy i trudności życiowe – resilience”. mające na celu dokonanie diagnozy poziomu *resilience* i eksploracji obszarów egzystencji psychospołecznej jako źródeł wsparcia w przypadku poszczególnych uczestników:

- a)** Uczestnikami warsztatów będą członkowie rodzin wielodzietnych, którzy doświadczyli lub mogą doświadczyć w przyszłości trudnych sytuacji życiowych i znajdują się w grupie szczególnie narażonej na oddziaływanie czynników ryzyka.
- b)** Warsztaty będą odbywać się w trzech grupach: dzieci, młodzież i dorośli.
- c)** Wykonawca w trakcie warsztatów zastosuje narzędzia do pomiaru poziomu resilience (diagram odporności życiowej i radzenia sobie z trudnymi sytuacjami życiowymi) oraz instrumenty wzmacniające poziom odporności uczestników warsztatów.
- d)** Struktura warsztatów:
 - Etap I Diagnoza poziomu resilience (diagram odporności życiowej),
 - Etap II Operacjonalizacja procesu wzmacniania czynników podnoszących poziom resilience,



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

-
- Etap III Działania podnoszące resilience wspierane przez trenera,
 - Etap IV Ewaluacja działań i wyznaczenie długofalowych kierunków wzmocnienia zasobów.
- e) Program warsztatów:**
- Dzień integracyjny, wzmocnienie motywacji uczestników, czynności organizacyjne (m.in. podział na grupy warsztatowe), współtworzenie kontraktu (negocjacje) – wszyscy uczestnicy,
 - Diagnoza i planowanie (diagram odporności życiowej jako narzędzie do pomiaru resilience, wspólne opracowanie wskaźników dobrostanu – w zakresie poziomu indywidualnego, obszaru rodzinnego (w tym małżeńskiego), społecznego, edukacyjnego i zawodowego) - 3 grupy: dorośli, młodzież i dzieci,
 - Wdrażanie i ukierunkowanie na wzmocnienie kompetencji osobistych uczestników (umiejętności radzenia sobie ze stresem i trudnościami) - 3 grupy: dorośli, młodzież i dzieci,
 - Wdrażanie i ukierunkowanie na rozwijanie i wzmocnienie umiejętności korzystania z zasobów występujących w rodzinie (w tym – w przypadku dorosłych – w relacji małżeńskiej) - 3 grupy: dorośli, młodzież i dzieci,
 - Wdrażanie i ukierunkowanie na wzmocnienie umiejętności korzystania przez uczestników z zasobów istniejących w obszarze społecznym: w środowisku przyjaciół i pracowniczym (dorośli uczestnicy), w środowisku rówieśniczym i szkolnym (młodzież i dzieci), środowisku lokalnym – budowanie i wzmacnianie sieci wsparcia społecznego. Program warsztatu obejmuje również obszar dotyczący finansów, w przypadku wszystkich kategorii wiekowych uczestników - 3 grupy: dorośli, młodzież i dzieci,
 - Ewaluacja działań i wyznaczenie długofalowych kierunków wzmocnienia zasobów w sferze indywidualnej, rodzinnej i społecznej. Uczestnicy – kończąc warsztat, przy wsparciu ze strony trenera, wypracowują strategię (instrumenty) podejmowania i wzmocniania aktywności w zakresie obszarów resilience - 3 grupy: dorośli, młodzież i dzieci,
 - Zakończenie i podsumowanie cyklu warsztatów z zakresu diagnozy i wzmocnienia odporności na kryzysy i trudności życiowe – resilience – wszyscy uczestnicy.
- f) Ramy godzinowe:**
- Warsztaty będą przeprowadzone w wymiarze 28 godzin lekcyjnych ogółem na każdą grupę, z założeniem, że w ciągu dnia zajęcia będą trwały nie więcej niż po sześć godzin lekcyjnych dla każdej grupy. Kadra dydaktyczna (trenerzy) powinna być dostępna dla uczestników warsztatów przez cały okres pobytu.
- g) Wykonawca zapewni wszelkie materiały i narzędzia niezbędne do prawidłowego przeprowadzenia warsztatów.**
2. Zajęcia sportowe, gry, zabawy instruktorem lub trenerem co najmniej 1 raz podczas pobytu dla uczestników wyjazdu.
 3. Zajęcia integracyjne: 2 dyskoteki z drobnym poczęstunkiem (paluszki, orzeszki, ciastka, chrupki, napoje), ognisko lub grill z potrawami regionalnymi z oprawą muzyczną, wycieczkę pieszą po okolicy.



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

4. Opiekę dla najmłodszych dzieci (do lat 6) w czasie prowadzenia warsztatów dla pozostałych uczestników.

§ 5

Wykonawca zobowiązany jest do:

1. Oznakowania miejsca realizacji usługi oraz wszystkich materiałów związanych z przeprowadzeniem usługi, w szczególności dokumentów dotyczących przebiegu realizacji zadania zgodne z aktualnymi wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki poprzez umieszczenie odpowiednich logotypów wraz z informacją o współfinansowaniu.
2. Prowadzenia dokumentacji przebiegu wyjazdu, na którą składać się będzie:
 - a) dziennik zajęć zawierający listę obecności, wymiar godzin i tematy zajęć,
 - b) sprawozdanie z realizacji warsztatów odbywających się podczas wyjazdu wakacyjnego,
 - c) dokumentacja fotograficzna całego pobytu, która po zakończeniu realizacji zamówienia zostanie przekazana Zamawiającemu na płycie CD.
3. Osobistego wykonania przedmiotu niniejszej umowy. Nie dopuszcza się powierzenia wykonania prac określonych w niniejszej umowie innym osobom (poza wskazanymi w ofercie Wykonawcy złożonej w odpowiedzi na przedmiotowe zapytanie) lub też innemu podmiotowi.

§ 6

1. Strony ustalają, że cena brutto za wyjazd wakacyjny połączony z warsztatami wynosi: (słownie złotych).
2. Kwota określone w pkt. 1 zawierają wszystkie koszty i składniki związane z realizacją zamówienia wynikające z SIWZ oraz wszelkie pozostałe koszty konieczne do poniesienia, a nie wymienione w niniejszej umowie oraz w dokumentacji związanej z rozeznaniem cenowym, dla prawidłowego i kompleksowego wykonania przedmiotu zamówienia.
3. W przypadku zdarzeń losowych Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany liczby osób objętych usługą organizacji wyjazdu do 2 dni przed terminem wyjazdu. Wówczas koszt organizacji usługi będzie rozliczany na podstawie cen jednostkowych wskazanych w ofercie.
4. Wynagrodzenie powyższe jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
5. Zamawiający zastrzega, iż w przypadku braku środków finansowych na koncie Zamawiającego przeznaczonych na realizację projektu pn. „Schematom STOP! Wspólne działania instytucji pomocy społecznej i instytucji rynku pracy- pilotaż”, zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 14 dni od daty otrzymania przez Zleceniobiorcę z Centrum Rozwoju Zasobów Ludzkich w Warszawie transzy środków pieniężnych na realizację projektu na wyodrębniony rachunek projektu, na co Wykonawca wyraża zgodę podpisując niniejszą umowę.

§ 7

Strony uzgadniają następujący sposób regulowania należności za przedmiot umowy:

1. Rozliczenie pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym nastąpi na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę po zakończeniu realizacji zamówienia.



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

2. Płatność zostanie dokonana przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w treści faktury, w terminie 14 dni od daty jej od daty przedłożenia przez Wykonawcę, z zastrzeżeniem § 6 pkt. 5 niniejszej umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia w siedzibie Zamawiającego faktury VAT wraz z faktyczną listą uczestników oraz dokumentacją fotograficzną i sprawozdaniem z realizacji warsztatów odbywających się podczas wyjazdu wakacyjnego.

§ 8

Wykonawca zobowiązuje się do nieujawniania i niewykorzystywania informacji chronionych, w tym danych osobowych uczestników wycieczki, do których Wykonawca uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem czynności objętych niniejszą umową. Obowiązek ten jest nieograniczony w czasie.

§ 9

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, Zamawiający zastrzega sobie prawo nałożenia na Wykonawcę kar umownych w następującej wysokości:
 - a) w wysokości 20 % należności za organizację wycieczki, gdy Zamawiający odstąpi od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca,
 - b) za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminu wskazanego w § 1 pkt. 5 umowy – 0,1 % należności za przedmiot zamówienia, z zastrzeżeniem zapisów § 10 pkt. 1 umowy,
 - c) za niezrealizowanie lub rażące odstępstwa od realizacji oferty zgodnie z SIWZ – 2 % należności za przedmiot umowy.
2. Kary umowne podlegają sumowaniu.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia kary umownych w pierwszej kolejności z wynagrodzenia Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby uzyskania pisemnego potwierdzenia.
4. Strony mogą zwolnić się od odpowiedzialności z tytułu niewykonania niniejszej umowy w przypadku, gdy to niewykonanie jest następstwem zdarzenia siły wyższej, lub też w przypadku zawarcia obopólnego porozumienia rekompensującego skutki niewykonania umowy.
5. Kary umowne nie wykluczają dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli kara umowna nie pokryje wyrządzonej szkody.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy bez wypowiedzenia w przypadku niewywiązywania się Wykonawcy z warunków niniejszej umowy.

§ 10

1. Strony dopuszczają zmianę terminu wykonania przedmiotu umowy, w szczególności w sytuacji wystąpienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, tj. z powodu działania siły wyższej, wystąpienia zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne zagrażające bezpośrednio życiu lub zdrowiu ludzi lub grożące powstaniem szkody w znacznych rozmiarach. Zmiana terminu będzie uzależniona od okresu działania siły wyższej oraz okresu potrzebnego do usunięcia skutków tego działania.



Pilotaż współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

2. Zmiany umowy o których mowa w pkt. 1 wymagają pisemnej akceptacji Zamawiającego.
3. Zleceniodawca przewiduje możliwość wprowadzenia zmian w umowie, w szczególności w zakresie dotyczącym proporcjonalnego pomniejszenia wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy w przypadku rezygnacji uczestnika z wakacyjnego wyjazdu z przyczyn losowych, niezależnych od uczestnika.

§ 11

1. Zmiany i uzupełnienia treści umowy mogą być dokonywane wyłącznie w formie aneksu podpisanego przez obie Strony, pod rygorem nieważności.
2. Zmiana adresu korespondencyjnego Stron nie wymaga aneksu do umowy.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 12

1. W przypadku powstania sporu związanego z realizacją umowy, Strona zgłaszająca roszczenie lub reklamację zobowiązana jest wyczerpać drogę postępowania reklamacyjnego, zgłaszając swoje żądania lub zastrzeżenia na piśmie do drugiej Strony.
2. Strona zobowiązana jest do pisemnego ustosunkowania się do zgłaszanych przez drugą Stronę roszczeń lub żądań, o których mowa w pkt. 1, w terminie 14 dni od chwili ich zgłoszenia.
3. Powstały spór, którego Strony nie będą w stanie rozstrzygnąć polubownie będą mogły przekazać do rozstrzygnięcia Sądowi właściwemu dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

.....
(pieczęć i podpis)

.....
(pieczęć i podpis)